

FIRST FRIENDSHIP'S MEETING



Sliven, Bulgaria



Learning English Through Drama, Songs and Game Activities

The newspaper is an edition by the club „Young journalist” in the school with the aid of Mrs. Dochka Dobрева and Mrs. Stoyanka Staeva, contact person of the project



Working together with other European partner's countries will contribute to the social skills and the learning motivation of the pupils for increasing their foreign language acquisition. The educational staff, the management staff and the students including those with SEN will take part in all

activities of the project. Involvement of pupils with SEN into the activities contributes to the equal opportunities in the educational systems. In the implementation of the project's stages, each hosting country will have to prepare, present and share drama activities, songs, dances, poems and other materials made by students in accordance with their own curriculums.

In this newspaper you will read:

1. The aims of the project
2. Work program for the meeting
3. First meeting in Sliven-pictures and facts
4. Information documents from the workshops

The coordinator of the project - Primary school „Elissaveta Bagryana” was the host of the first meeting during the 5 days from 18th to 22nd of November, 2012

The next meeting will be in Poland from 17th to 21st of March.

The project

“Learning English through Drama, Songs and Game Activities” is a Lifelong Learning Programme Comenius multilateral partnership - we will work together during two years with five schools from Bulgaria, Poland, Romania, Italy and Turkey.

The project started in September 2012 and has been funded with support from the European Commission.

This project emphasizes the importance of learning and teaching English through different and funny ways such as drama, songs and game activities. In order to achieve the objectives of the project, the pupils will take part in plays; will sing songs related to the topic.

The aims of the project are to encourage the learning of English effectively and improving the quality of personal development in accordance with the LLP - Lifelong Learning Program. One of the main objectives of this project is to share different pedagogical practices in teaching English.

PROJECT OBJECTIVES:

- To provide pupils with opportunities to practice and experience English language;
- To enhance the pupil's motivation in terms of foreign language acquisition;
- To improve the level of social and educational participation of the pupils with special needs-SEN;
- To encourage collaborative working, communication and beneficial methods in language teaching;
- To develop self confidence of socially excluded pupils;
- To support the individual and the professional development of the educational staff;
- To enhance team work skills and struggle against xenophobia;
- To create an awareness on cultures and educational systems of the participating schools;

In this meeting, the guests from the partners' countries were:

1. From Turkey - 8: 4 students; 4 teachers
2. From Poland - 7: 4 students; 3 teachers
3. From Italy - 5: only teachers
4. From Romania - 10: 4 students; 6 teachers

Before the arriving of our partners' guests the Bulgarian students of 7th and 6th grade prepared posters with information about their towns, countries and schools. They arranged a Comenius corner in our school.



First day-18th November: Arriving of all partners in Sliven



Welcome to the guests from Italy



Welcome to the gests from Poland



Welcome to the gests from Turkey



Welcome to the gests from Romania

Second day -19th November: Welcome party in the PS"El.Bagryana"



Welcome with bread and salt, according Bulgarian tradition of hospitability.



Welcome to the partners in our school!



Mrs. Hristova says Welcome to all partners and wishes to fulfill the project program successfully for the 5 days



The guests see the art exposition of the Bulgarian students' pictures



The guests see the gym of the school



Students from 7th"B" and 5th"A" grade sing English songs



Bulgarian traditional dance- dance group "Detelina"



The dance of Bulgarian group "Majorettes" was impressive



The teacher of music from Italy Piercarlo was given a standing ovation



The girls from Turkey demonstrate making Turkish coffee and we tasted it, the coffee was delicious



The guests from Romania danced with beautiful clothes, made by students themselves from plastic bags.



Our guests from Poland present their traditional dances and songs



All Comenius friends together: Let's take pictures.



The students from 2nd grade with their teacher R. Atanassova, played "Grandfather and the turnip"



The students from 4th grade dance English dances after that all children dance together.



Students of 5th"B" grade present ecological problems of the Planet and PPT about Natural Park "Sinite kamani", situated near to the school ;

Power Point presentation about Bulgaria and Sliven showed to our guests by students of 7th"B" grade



Workshop-the children from all partners' countries begin the multilateral dictionary, they wrote many words.



6th page

Teachers' workshop in the hotel's hall: adjusting next meetings in the different partners' countries.



The dinner together with all Teacher's staff of PS"El.Bagryana"- songs and dances- all friends take part in.



Third day-20th November –devoted to visiting museums, gallery and walking near to PS" E.Bagryana"

Visiting the Historical museum in Sliven.



Near to the Old Elm.



Walking in the centre town to the gallery

In the town bus



Walking to the restaurant "Panorama"



The restaurant "Panorama"



Walking in the streets near to our school



Working studio for the Teachers' teams: Adjusting links between different grades and classes of students in all partners' schools.



Workshop and Coffee break



Workshop of students in the computer room.



Fourth day-21st November: day for visiting Kotel and Zeravna

All partners' guests are in the bus



in Zeravna: Walk among the traditional Bulgarian Revival houses



Traditional folkloric restaurant

Dancing "Horo" is a way of warming



Good walk in the village



The headmistress of the National Musical School welcomes all the Comenius friends with good words. There was a special concert presented by the talented students – real young artists.



In Kotel



Giving the **Certificates of attendance** by Mrs.Hristova and the symbolic souvenirs from Bulgaria and Sliven



Cheers! - in the different languages.

The coordinators discuss again after the dinner



Fifth day - 22nd November: last day, visiting the Regional Inspectorate of Education

The meeting with the Head of the Regional Inspectorate of Education-Mrs. Vassileva



Our guests tell about their impressions from our country and giving souvenirs from their towns.



The souvenirs for the guests-pictures from Bulgarian students' exams for the Art School



And the last place to visit before the departure of our friends-Windy Hills



All we saw how is made
the wine and
the Bulgarian "Rakiya"



All coordinators do the last discussion about the project's timetable for the months to March, taking the questionnaires.



In the bus to the hotel, singing together before departure to Sofia



And... "It's time to say Goodbye..."

The mathematicians from partners' teams



| Lifelong Learning Programme | | COMENIUS Multilateral partnership | | | |
|-----------------------------|---|---|--|---|---|
| Date /time | 18.11. 12 Sunday | 19.11. 12 Monday | 20.11. 12 Tuesday | 21.11. 12 Wednesday | 22.11. 12 Thursday |
| 8h-9h | A R R I V A L <i>of p a r t i c i p a n t s</i> | Breakfast at hotel - Block table | Breakfast at hotel- Block table | Breakfast to 8.30h at hotel Block table | Breakfast at hotel- Block table |
| 9.30h-12h | | <i>Bus from Hotel to the school</i> Meeting at school with the headmaster and teachers Welcome party "The microphone is yours" Coffee break at about 11.00 Showing ppt presentations, visiting lessons. | Visiting museums 1.the historical museum 2.the house-museum of H.Dimitar 3. art gallery"Sirak Skitnik" | 8.30-departure to Kotel <i>Bus from hotel</i> 1.Natural Science Museum 2.Rakovski's house 3.Ethnographic museum | <i>bus</i> meeting in the Regional Inspectorate of Education Bus-Departure to the Windy hills near Sliven-Evaluation of meeting, collect the questionnaire ; adjusting the dates of the next meeting in Poland |
| 12h-13.30h | | <i>The bus to the hotel Lunch in hotel "National"</i> | <i>Town's transport</i> Lunch at restaurant "Panorama" | Lunch in the traditional Restaurant village Gradets, near Kotel | Lunch at „Windy Hills,, Wine tasting /degustation/ <i>Bus to the bus station or to the hotel</i> |
| 14h-16h | | debate and discussion | Walk around(if the climate is good) | Visiting Zeravna- Houses of the Bulgarian national revival <i>Bus- Returning to the hotel</i> | Departure of all partners' groups to Sofia, Romania – to Varna |
| 16h-18h | | Free time | working studio | Free time | |
| 18h-19.30h | | Accommodation of children in families; others in the hotel "National" Free consumption | 19.30-Dinner together with Bulgarian teachers at restaurant of the Hotel"National -about 14 Euros per person | Dinner Free consumption | 19.30-Farewell Dinner together with Bulgarian teachers, working on the project/ about 14 Euros/ Free consumption <i>Free</i> |
| 19.30h-23h | | | | | |

| LINKS AMONG THE SCHOOLS | | | |
|---|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> December 2012: New year greetings cards or poster with pictures February 2013: Valentine's wishes June 2013: Postcards of our towns/cities to bring to Romania or to send before the meeting. | | | |
| BULGARIA | | | |
| CLASS 4 | (class 4 Italy) | | |
| CLASS 5 | (class 5 Italy) | 5 | |
| CLASS 6 | | | |
| CLASS 7 | (class1 low. Sec.Italy) | 7 | |
| TURKEY | | | |
| CLASS 4 | (class 4 Italy) | | |
| CLASS 5 | (class 5 Italy) | | |
| CLASS 6 | (class 1 low. Sec. Italy) | | |
| CLASS 7 | (class 1 low. Sec. Italy) | | |
| CLASS 8 | | | |
| POLAND | | | |
| CLASS 1 | (class 1 Italy) | 1 | (class 1 Italy) |
| CLASS 2 | | | |
| CLASS 4 | | 4 | 4 |
| CLASS 5 | (class 5 Italy) | 5 | 5 |
| CLASS 6 | (class 1 low. Sec.Italy) | 6 | 6 |
| ROMANIA | | | |
| CLASS 3 | (class 3 Italy) | 3 | |
| CLASS 4 | (class 4 Italy) | 4 | |
| CLASS 5 | (class 5 Italy) | 5 | |
| CLASS 6 | | 6 | |
| CLASS 7 | (class 1 low. Sec. Italy) | 7 | |
| CLASS 8 | | | |
| ITALY | | | |
| CLASS 1 | (class 1 Poland) | 1 | (class 1 Poland) |
| CLASS 2 | (class 3 Romania) | | |
| CLASS 4 | (class 4 Romania) | 4 | (class 4 Bulgaria) 4 (class 4 Turkey) |
| CLASS 5 | (class 5 Poland) | 5 | (class 5 Bulgaria) 5 (class 5 Romania) |
| CLASS 5 | (class 5 Turkey) | | |
| CLASS lower secondary | : 1 (class 7 Bulgaria) 1 (class 6 Turkey) | | |
| | 1 (class 7 Turkey) 1(class 6 Poland) 1(class 7 Romania) | | |



Lifelong Learning Programme



XII PRIMARY SCHOOL "ELISAVETA BAGRYANA"-SLIVEN, BULGARIA
 quarter "Sini kamani"tel., fax: /044/ 66 74 49; tel.: 66 74 28; e-mail: ou12sliven@mail.bg

CERTIFICATE of ATTENDANCE

This is to certify that

Ms Fulvia Principi-headmistress

from **Instituto Comprensivo Senigallia Nord-Mercantini Senigallia, Italy**

has attended the Comenius partners meeting of the COMENIUS partnership project № LLP-2012-COM-MP-112

"Learning English through Drama, Songs and Game Activities"

in Sliven, Bulgaria from 18th to 22nd November 2012

22-11-2012
Sliven

Head of school:
Velichka Hristova

123 Certificates



Lifelong Learning Programme



Initial questionnaire for teachers

1. What is your primary motivation for participation in a multilateral Comenius project? Каква е вашата основна мотивация за участие в многостранен проект?
 TO... SHARE... DIFFERENT... PEDAGOGICAL... PRACTICES... IN... TEACHING... ENGLISH.

2. What new do you expect to learn through your participation in the project? Какво ново очаквате да научите чрез участието ви в проекта?
 PEDAGOGICAL PRACTICES.

3. What would you like to change/improve in your school? Какво бихте искали да се промени/ подобри във вашето училище?
 THE AWARENESS WE ARE ALL EUROPEAN.

4. What do you expect to occur on your students? Какви промени очаквате да настъпят за вашите възпитаници?
 TO... IMPROVE... THEIR... KNOWLEDGE... OF... ENGLISH.

5. What knowledge and skills do you expect your students to gain at the end of the project? Какви знания и умения очаквате учениците ви да придобият когато проекта приключи?
 ALL THE MAIN... (LITERATURE... SPEAKING... READING... WRITING...)

6. What would you like to know about the other partners? Какво бихте искали да знаете за останалите партньори?
 HOW THEY TEACH ENGLISH... HOW THEY MOTIVATE STUDENTS... HOW THEY EVALUATE THEM.

6.1.-About partner schools? За партньорските училища?
 THE... (SCHOOL...)

6.2.-About partner cities? За партньорските градове?
 THE HISTORY... ART... TRADITIONS.

6.3.-About partner countries? За партньорските държави?
 AS... (COUNTRIES...)

6.4.-About their traditions and customs? За техните традиции и обичаи?
 OK.

6.5.-About their educational systems and the similarities and differences with yours? За образователните им системи и приликите и разликите с вашите?
 YES... BUT... THE... (SCHOOL...)

7. What interesting ideas can you offer your partners? Какви интересни идеи бихте могли да предложите на вашите партньори?
 BY... (EXPERIENCE...)

8. What is the system you use to teach English at your school? (books, authors) По каква система преподавате английски език във вашето училище?
 SPECIAL... (METHOD...)

9. Do you like books that you work with? Харесвате ли учебниците с които работите?
 NO... THEY... (ARE...)

10. Have you any suggestions for the activities of our project? Имате ли някакви предложения за дейностите на нашия проект?
 YES... (TO...)

POSSIBILITIES CAN'T ONLY BE A MATTER OF TOURISM BECAUSE WE ARE... USING EUROPEAN MONEY TO DO THE... RESPONSIBILITY IN WHAT AND HOW WE USE MONEY FOR EDUCATION.



1. What is your motivation to take part in Comenius project? I understand that there are many foreigners and that we will travel to them. I thought it would be interesting and I told the lady that I wanted to participate.

2. What would you like to know about the other partners?
 -about partners' schools: I want to know how they learn in school. What is their school. What classes have other things.
 -about their countries: The countries they want to know how many I have in villages.
 -about their towns: Their little towns want to feel how they look. You are beautiful their (cities) towns.
 -traditions and customs: What traditions and customs have? How they celebrate. Who is the biggest celebration.
 -educational systems: For their educational systems want to know what their text books. What are publishing. How they learn and how students perceive them.

3. Do you like the books and systems... Yes, I like them, not much but I like I expect.

4. What new do you expect to learn about other participants in the project? I expect something new to learn? I expect learn what friends are for children who have been here I want to meet with them.

5. Do you like the activities in the project? Yes I like activities in the project. Give new suggestions. I think it would be better if all the children sleep in the other children not waiting to sleep in hotels. Yet this is a project to communicate with them that way.

6. Do you like Bulgarian nature, food and people? Of course they like them I'm Bulgarian.

7. Do you make new friends? Is it easy or difficult? I found many new friends, one it was difficult.

Goodbye to the next friendship's meeting in Poland!



Recent explanations for the trip to Sofia



Editor's team:
Editors: Dochka Dobreva, Stoyanka Staeva
Reporters: Samuil Guerguiev, Svetoslava Pencheva, Michaela Pencheva, Margarita Urumova, Mariana Ivanova

